

2017

Iles Egades (Sicile)



Isabelle Donze

« Carnets de bord »

21/06/2017



Sculptures sur le port. Marettimo, 7 juin 2017.

Photo de la page de couverture : île de Levanzo, 7 juin 2017.

Iles Egades (Sicile)

3 au 10 Juin 2017

EQUIPAGE (GIC – GROUPE INTERNATIONAL DE CROISIERE)

J-Gabriel (CDB)

Jean-Philippe

Michel

Raymond

Brigitte

Isabelle

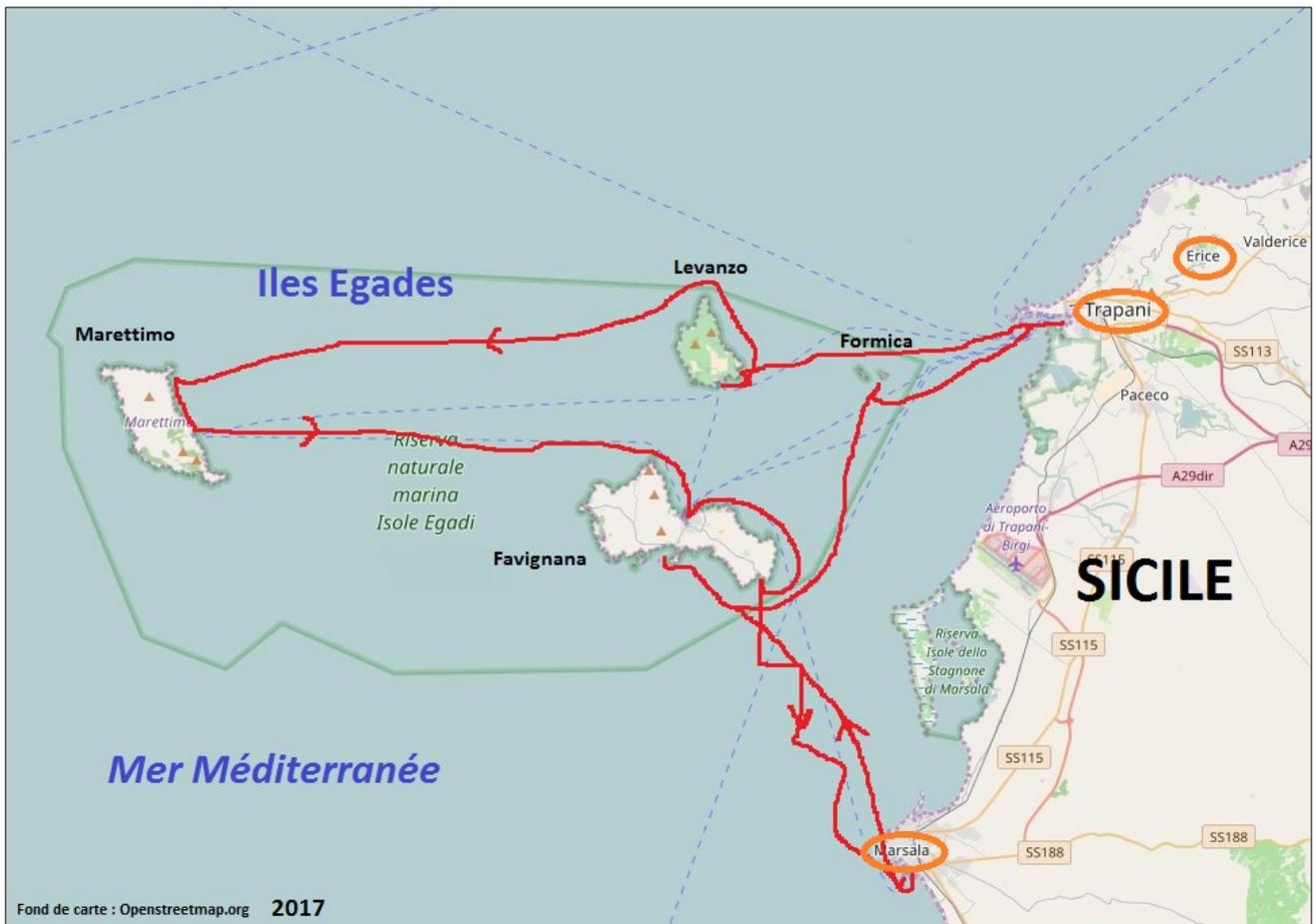
BATEAU

« Grand Soleil » 40 « COCCOLA »

Loueur « Sailing Sicile » (par « Océan Evasion », Lorient)



Escale à Marettimo, 7 juin 2017.



MARSALA

ÎLE DE FAVIGNANA (PREVETO, PUNTA LONGA)

ÎLOT FORMICA

TRAPANI

ÎLE DE LEVANZO (CALA FREDDA)

ÎLE DE LEVANZO (PORT)

ÎLE DE MARETTIMO (CALA MANIONE)

ÎLE DE MARETTIMO (PORT)

ÎLE DE FAVIGNANA (PORT)

ÎLE DE FAVIGNANA (CALA AZZURA)

MARSALA

SAMEDI 3 JUIN 2017

MARSALA

Nous récupérons notre bateau disponible à la marina de Marsala en fin d'après-midi à 17 heures. Ce n'est pas le bateau prévu du nom de « Aïda » mais un autre similaire : « Cocola ». Le loueur présent sur les lieux nous accueille en fin de matinée. Le temps de faire l'inventaire et les courses dans un supermarché proche (qui fait la livraison à bord), de déguster notre premier marsala en guise d'apéritif, et nous finissons la journée dans un restaurant du centre-ville, près de la Porta Garibaldi, à une bonne distance du port.

Le marsala

Le marsala est un vin doux qui fut commercialisé par des commerçants anglais à partir de 1773. Il était utilisé à la place du porto par la marine britannique et Nelson en passa commande. Il titre de 17 à 19° d'alcool et se boit aussi bien en apéritif qu'au dessert.

DIMANCHE 4 JUIN 2017

MARSALA – ÎLE DE FAVIGNANA (PREVETO, PUNTA LONGA)

16 MILLES (MOTEUR : ENVIRON 1H30)

Départ à 11 heures pour effectuer des manœuvres de moteur avant de prendre la mer vers 12h10 en direction des Îles Egades. C'est au près que nous effectuons cette première traversée, d'abord par vent de Nord-Ouest puis d'Est force 4, avec un ris dans la grand-voile et génois enroulé, puis 2 ris. En cours de route, l'évier de la cuisine s'est rempli d'eau à la gîte et nous a donné quelques émotions : une vanne était ouverte. Quant au loch, il fonctionne de façon intermittente. Le WC arrière semble bloqué et nous en abandonnons l'utilisation (on apprendra plus tard qu'il y avait une vanne à actionner sous le plancher).

Après avoir un peu tourné autour de la Punta Longa au sud de l'île de Favignana, il semble plus confortable de prendre un coffre dans le mouillage de Preveto qui paraît mieux abrité. De nombreux coffres sont disponibles dans les mouillages des Îles Egades, en effet celles-ci comportent plusieurs zones protégées, des réserves marines et des zones interdites de navigation. Les aires marines protégées sont réparties en 4 zones, A, B, C, D, selon le niveau de protection : intégrale, générale, et partielle. Le loueur nous a par exemple indiqué qu'il est interdit de faire le tour de l'île de Marettimo par le nord.

A 16 heures nous attrapons donc l'un de ces coffres et effectuons une courte sortie à terre en zodiac pour se promener sur la Punta Longa, une sorte de presqu'île un peu sauvage avec un petit port de pêche et quelques baigneurs.

LUNDI 5 JUIN 2017

ÎLE DE FAVIGNANA – ÎLOT FORMICA - TRAPANI

21 MILLES (MOTEUR ENVIRON 1H40)

Après une séance de gymnastique (plus exactement de « gainage ») proposée par notre chef de bord sur la plage avant, nous quittons le mouillage à 9 heures. La météo a un peu changé avec un vent de Sud-Est et un ciel légèrement couvert, et la température a chuté. Du coup personne n'a envie de se baigner (l'eau est à 20°).



Mouillage sur coffre au sud de l'île de Favignana.

A 10h30 il faut prendre un ris mais il est relâché à 12 heures. Ayant mis le cap sur Trapani, nous faisons escale sur des îlots qui se trouvent sur la route : les îlots Formica et Maraone. Ils sont entourés par des marques spéciales jaunes. Nous jetons l'ancre à 13 heures du côté ouest de l'îlot Formica, devant des constructions, vestiges d'une ancienne conserverie de thon. Quelques dauphins nous ont croisés au large.



Le phare de Favignana.



L'entrée du port de Trapani.

A 14h15 nous repartons et à 16h50 nous arrivons dans la marina au fond du port de Trapani, Trapani Yacht Service, dans un environnement pas tellement touristique mais plutôt dédié aux chantiers navals et autres cargos. On s'amarré à une pendille, aidés par l'employé du chantier naval.

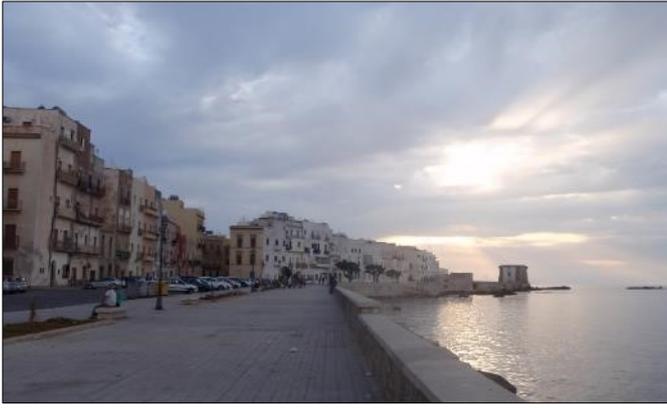
Trapani



Dans le port de Trapani.



Un bateau affrété par l'ONG « Save the children », peut-être pour chercher des réfugiés en perdition du côté de la côte africaine.



Soirée à Trapani, ou nous dégustons des spécialités locales tels que le thon, l'espadon agrémentés du « pesto alla trapanese », à base de tomates fraîches, basilic, ail et amandes.



Soir à Trapani.

TRAPANI – ÎLE DE LEVANZO

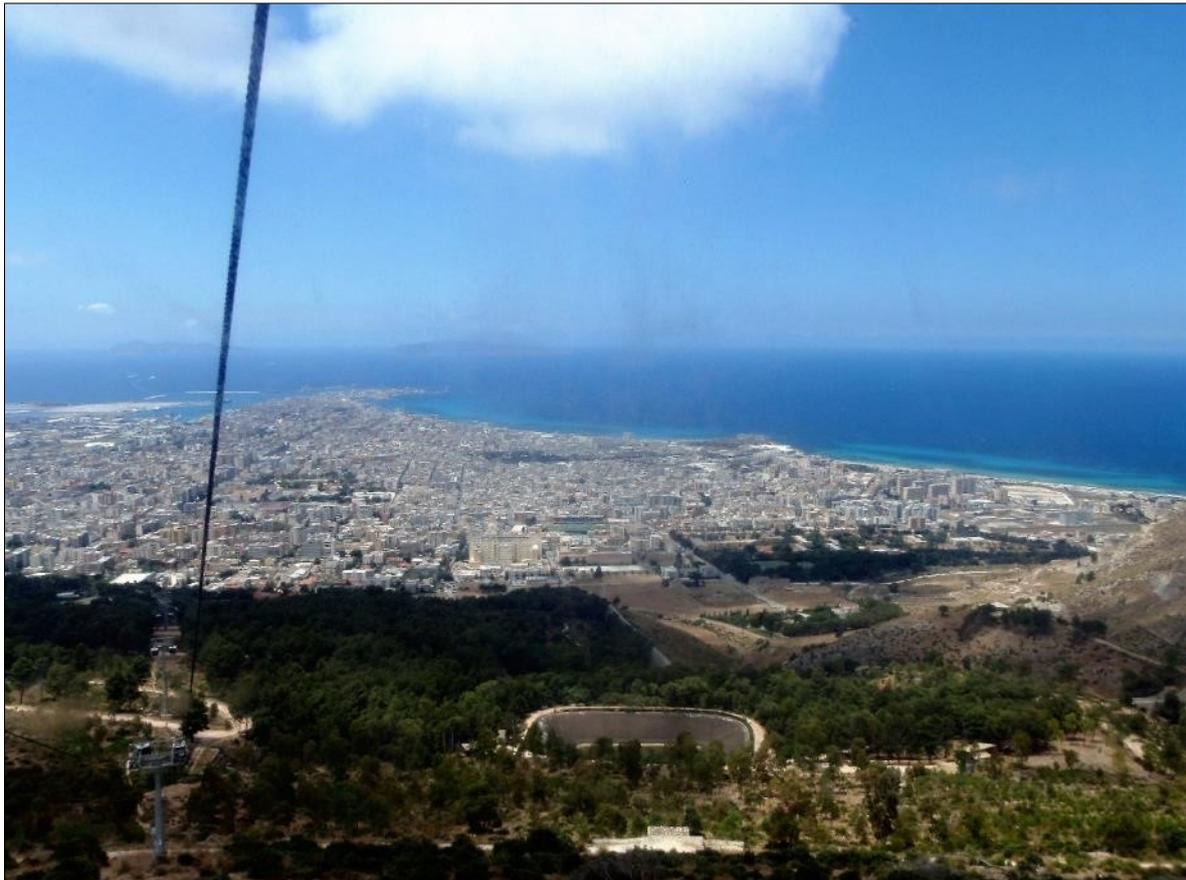
9 MILLES

Après la visite de la citadelle d'Erice le matin, perchée à plus de 750 mètres d'altitude et que l'on atteint par téléphérique, nous quittons Trapani vers 16 heures après avoir complété l'avitaillement. Le vent souffle d'Ouest-Nord-Ouest force 2 et nous sommes donc encore au près, à 17h30 nous virons de bord et à 18h50 nous prenons un coffre dans la Cala Fredda sur l'île de Levanzo.

Citadelle d'Erice



Le Castello di Venere fut construit par les Normands.



Descente sur Trapani par le téléphérique. Au loin on distingue les îles Egades.

MERCREDI 7 JUIN 2017

ÎLE DE LEVANZO – ÎLE DE MARETTIMO

20 MILLES

A 9h10 nous larguons le coffre du mouillage pour nous amarrer au quai du village de Levanzo, le seul endroit où il y a assez de fond pour notre bateau qui cale 2,50 m. C'est un amarrage assez précaire car ce quai semble réservé aux bateaux de pêche. Après une ballade dans le village, nous repartons vers l'île de Marettimo, en essayant d'apercevoir les grottes sur la côte. L'une d'entre elles, la Grotta del Genovese, contient de l'art pariétal. La traversée s'effectue au près par un vent de Nord force 2, et à 15 heures nous arrivons au mouillage de la Cala Manione près de la Punta Troia, surmontée par une impressionnante forteresse datant des Normands et des Espagnols, le Castello Normanno. Le temps de se baigner malgré l'eau un peu froide et nous levons l'ancre à 16 heures pour rallier le port de Marettimo où nous nous amarrons sur pendille à 16h40, à côté d'un unique voilier de 50 pieds battant pavillon maltais. Au fil de la soirée vont arriver des catamarans et autres voiliers qui ont passé la journée au mouillage.

Randonnée pédestre sur les hauteurs du village à la recherche de la « Case Romane », accompagnés par 2 chiens du village qui ne nous lâchent plus. Nous finissons par découvrir cette petite église byzantine et ces ruines romaines au coucher du soleil, devant un magnifique panorama. La fin de soirée se passe à déguster des gelati sur une terrasse près du port.

Île de Levanzo





Île de Marettimo









Marettimo. Au loin, la Punta Troia surmontée de sa forteresse.



Marettimo.

*Ballade en soirée vers
la « Case Romane » et
sa chapelle byzantine.*



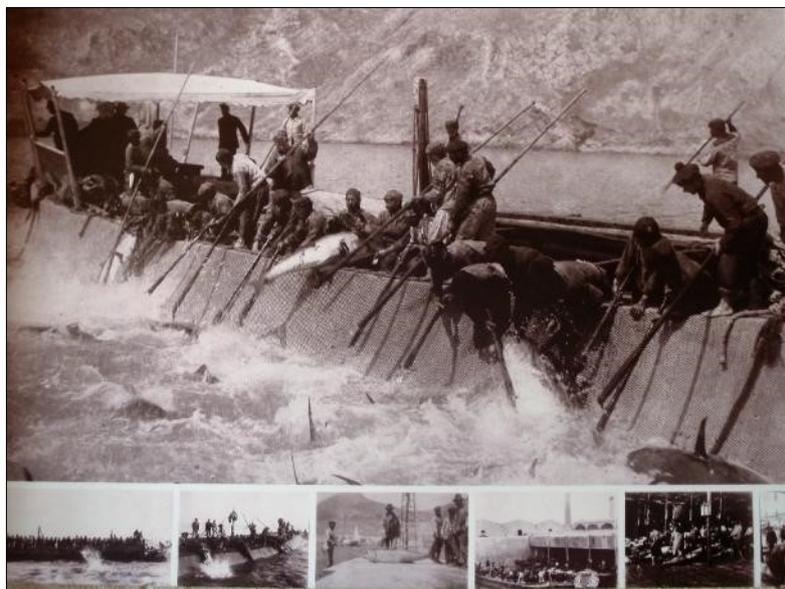
MARETTIMO – FAVIGNANA

15 MILLES

Nous faisons le plein d'eau, car notre premier réservoir s'est épuisé, mais on ne peut pas remplir plus de 100 litres à cause des restrictions d'eau. Il faut faire la demande au personnel du port qui ouvre et ferme l'arrivée d'eau avec un badge. Il n'y a pas de sanitaires dans ce port. A 9 heures nous partons, une fois de plus au près, par vent de Nord puis Nord-Est force 2. A 10h30 nous affalons les voiles pour continuer au moteur jusqu'à 11h45. Nous remontons ensuite jusqu'à Favignana à la voile et à 13h55 nous prenons une pendille dans le port, un ponton privé où nous sommes accueillis par le propriétaire des lieux qui vient nous guider en zodiac et nous aider à prendre la pendille car le vent traversant ne facilite pas la tâche.



La fin d'après-midi se passe à visiter le village et surtout l'ancienne conserverie de thon, le monument historique le plus intéressant sur ces îles. Les îles Egades ont pratiqué la pêche au thon rouge jusqu'à ces dernières années, la conserverie a fermé en 2007, essentiellement pour cause de surpêche. Vincenzo Florio (1799-1886) a inventé la conservation du thon en boîte, et par là même la technique de ce qui deviendra la boîte de conserve. En 1874, il avait acheté toutes les îles Egades et de nombreux souvenirs de cette époque jalonnent les salles de cette ancienne usine devenue un musée. C'est là que s'est pratiqué le rituel de la « mattanza », une pêche particulièrement sanguinaire dont certains disent qu'elle remonterait aux temps préhistoriques.





Visite du musée de l'ancienne conserverie de thon à Favignana.

Le soir venu, nous déambulons dans le village, fort animé et très touristique, et savourons des gelati à une terrasse.

FAVIGNANA – CALA AZURRA - MARSALA

14 MILLES

A 9h15, par vent de Sud force 2, nous quittons le ponton de Favignana et gagnons au près la Cala Azzura plus au sud. Le temps de prendre un coffre, à 10h30, dans cet endroit qui semble déserté par les bateaux (seuls quelques-uns viennent visiter sans s'arrêter), et nous sommes abordés par la police en zodiac, qui nous signifie qu'il est interdit de prendre un coffre ici et que nous devons mouiller l'ancre, sans pouvoir rester trop longtemps. Nous larguons donc le coffre et jetons l'ancre sur fond de sable, dans une eau turquoise. Le temps d'une baignade, et du repas de midi, dans cette crique couleur lagon, fréquentée par quelques baigneurs. Cependant, une petite méduse se ballade entre deux eaux, de type « Pélagie» (*Pelagia noctiluca*).



Départ de Favignana.



Le long de la côte vers le Sud de l'île Favignana.



A l'ancre Cala Azzura.



L'eau bleue de la Cala Azzura.

A 14 heures nous levons l'ancre sous voile et moteur, et au près par vent de Sud force 3, nous remontons vers Marsala que nous atteignons après 4 virements de bord et une bonne vitesse. Le pataras nous donne des signes d'inquiétude car il ne cesse de se desserrer. Si la croisière durait plus longtemps, il faudrait procéder à un réglage. A 16h30, nous nous amarrons à quai à Marsala, accueillis par le loueur. Nous n'avons pas fait le plein de gas-oil, en effet, c'était convenu avec le loueur au départ. Du coup, il nous facture le gas-oil de la façon suivante : le nombre d'heures moteur (d'après le compteur du bateau, soit 8 h 30), multiplié par une consommation d'environ 6 litres/h et un prix au litre de 1,6 euros. Ce qui donne 80 euro, une somme qui paraît plutôt élevée.

La dernière soirée se passe à déguster quelques spécialités locales dans un restaurant de Marsala, avant de quitter le bateau tôt le lendemain matin.



Remontée au près vers Marsala.



L'entrée à Marsala.

Le bateau

« Grand-Soleil » 40 « Coccola »

FICHE TECHNIQUE

Chantier : Cantiere Del Pardo

Type de coque : monocoque

Programme : voile course-croisière

Pays de fabrication : Italie

Architecte : Patrick Roséo

Année de lancement : 2006

CARACTERISTIQUES

Longueur de coque : 12.12 m

Longueur à la flottaison : 10.53 m

Largeur max : 3.85 m

Tirant d'eau de la version standard : 2.15 m

Tirant d'eau maxi : 2.40 m

Déplacement léger : 7 850 kg

Masse du lest : 2 650 kg

CABINE (3)

Hauteur sous barrot : 1.96 m

Volume eau douce : 380 litres

VOILURE

Type de gréement : Sloop en tête

Surface de voile au près : 98.00 m²

MOTORISATION

Puissance conseillée : 27 ch

Type de transmission moteur : Sail-Drive

Volume carburant : 180 litres.





Ile de Favignana. 8 juin 2017.



En mer. 9 juin 2017.



*A Trapani.
5 juin 2017.*